Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B** **A TANÁCS 2013/2006/EK RENDELETE**

(2006. december 19.)

a 404/93/EGK, az 1782/2003/EK és a 247/2006/EK rendeletnek a banánágazat tekintetében történő módosításáról

(HL L 384., 29.12.2006., 13 o.)

Helyesbítette:

►**C1** Helyesbítés, HL L 71, 10.3.2007, 18. o. (2013/2006/EK)

▼B

A TANÁCS 2013/2006/EK RENDELETE

(2006. december 19.)

a 404/93/EGK, az 1782/2003/EK és a 247/2006/EK rendeletnek a banánágazat tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 37. cikkére és 299. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére,

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

(1) A banánágazati rendtartásról jelenleg a banánpiac közös szervezéséről szóló, 1993. február 13-i 404/93/EGK tanácsi rendelet [1] rendelkezik. A banántermesztők támogatási rendszere olyan elveken alapul, amelyeket más közös piaci szervezésekben már jelentősen átalakítottak. A banántermesztő régiókban a mezőgazdaságból élők számára tisztességes életszínvonal biztosítása, a forrásoknak a termelők piaci irányultságának fokozására való fordítása, a kiadások stabilizálása, a Közösség nemzetközi kötelezettségvállalásainak tiszteletben tartása, a termelő régiók sajátosságainak figyelembevétele, a rendszer egyszerűbbé tétele és a megreformált közös piacszervezések elvei mentén való átszervezése érdekében ezt a rendszert módosítani kell.

(2) A módosításoknak figyelemmel kell lenniük a harmadik országokból származó banánra vonatkozó közösségi behozatali rendszer változásaira és várható alakulására, különösen a vámkontingensek rendszeréről a kizárólag tarifaalapú behozatali rendszerre való áttérésre, amelyben csak az AKCS-országokból származó banán élvez kedvezményes elbánást.

(3) A banán az Unió legkülső régiói, így két francia tengerentúli megye: Guadeloupe és Martinique, illetve az Azori-, a Madeira- és a Kanári-szigetek egyik fő haszonnövénye. A banántermesztést megnehezíti e régióknak a kontinenstől való távolsága, szigetjellege, kis kiterjedése és kedvezőtlen domborzata. A helyi banántermesztés e régiók környezeti, társadalmi és gazdasági egyensúlyához nélkülözhetetlen.

(4) Figyelembe kell venni a banántermesztés társadalmi-gazdasági jelentőségét a legkülső régiókban, valamint a társadalmi és gazdasági kohézió eléréséhez történő hozzájárulását (az értéklánc felsőbb és alsóbb szintjein egyaránt) a jövedelem- és munkahelyteremtő képessége, az általa létrejövő gazdasági tevékenységek, valamint a táj egyensúlyának az idegenforgalom fejlődésének kedvező befolyásolása tekintetében.

(5) A 404/93/EGK rendelet III. címében a banántermelők kompenzációs támogatására létrehozott közösségi rendszer nem veszi kellően figyelembe a termelés helyi sajátosságait ezekben a legkülső régiókban. Ezért rendelkezni kell e régiók tekintetében a jelenlegi kompenzációs támogatás megszüntetéséről azon régiók tekintetében, ahol engedélyeznék a banántermesztés más támoga-

[1] HL L 47., 1993.2.25., 1. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.

▼B

tási rendszereken keresztül történő támogatását. Helyénvaló tehát e régiók banántermesztésének támogatására megfelelőbb eszközről rendelkezni.

(6) Az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló, 2006. január 30-i 247/2006/EK tanácsi rendelet ([1]) III. címe a legkülső régiók helyi mezőgazdasági termelésének támogatása érdekében egyedi intézkedéseket tartalmazó közösségi támogatási rendszerről rendelkezik. A rendelet előírja, hogy legkésőbb 2009. december 31-ig felül kell vizsgálni a rendszert. Amennyiben a legkülső régiókban jelentősen változnának az életminőséget befolyásoló gazdasági feltételek, a Bizottságnak előre kell hoznia a jelentés elkészítését. Ez az eszköz tűnik a legalkalmasabbnak az érintett régiók banántermesztésének támogatására, mivel rugalmasságot biztosít, és a támogatási mechanizmusok decentralizálására ad lehetőséget. A banántámogatásnak más támogatási programokba való integrálása révén javulna e régiókban a mezőgazdasági termelés támogatási stratégiájának koherenciája.

(7) A 247/2006/EK rendelet III. címében szereplő költségvetést ennek megfelelően növelni kell. A 404/93/EGK rendelet szerinti részletes szabályokról az e rendeletben szereplőkre történő áttérés megkönnyítése érdekében technikai módosításokat is kell eszközölni a 247/2006/EK rendeleten. Rendelkezni kell különösen a már létező közösségi támogatási rendszerek módosításáról. A zökkenőmentes áttérés érdekében a módosításokat e rendelet alkalmazásának időpontjától kell alkalmazni.

(8) A legkülső régióktól eltekintve a Közösség más banántermő régiói esetében úgy tűnik, az ottani termelésnek a közösségi összterméshez viszonyított kicsiny aránya miatt nem szükséges egyedi banántámogatási intézkedésekről rendelkezni.

(9) A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló, 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet ([2]) a gazdaságok részére termeléstől független jövedelemtámogatási rendszerről rendelkezik (a továbbiakban: az egységes támogatási rendszer). E rendszer célja, hogy lehetővé tegye a termelés támogatásáról a termelő támogatására való átállást.

(10) A termelők támogatására való átállás során a vidékfejlesztést szolgáló tájékoztatási és infrastrukturális eszközöknek fontos szerepet játszhatnak; ennek egyik célja lehet a banántermelés és -forgalmazás különböző minőségi szabványokhoz, mint például biogazdálkodásból származó termékekre vagy a helyi vonatkozó szabványokhoz történő igazítása. Az ezen régiókban létező idegenforgalom keretein belül különleges helyi termékként is lehet a banánt értékesíteni, így a fogyasztók és a helyi, így beazonosítható banánok között kötődés jöhet létre.

(11) A következetesség érdekében célszerű eltörölni a banánágazatban jelenleg létező kompenzációs támogatási rendszert, és a banánt az egységes támogatási rendszerbe integrálni. E célból a banánágazati kompenzációs támogatást fel kell venni az 1782/2003/EK rendeletben említett, az egységes támogatási rendszerrel kapcsolatban álló közvetlen kifizetések jegyzékébe. Rendelkezni kell arról, hogy a tagállamok határozzanak meg referenciaösszegeket és állapítsák meg az egységes támogatási rendszer értelmében támogatásra jogosult hektárszámot a banánpiac megfelelően reprezentatív időszaka, valamint objektív és megkülönböztetésmentes szempontok alapján. Az állandó növénykultúraként

([1]) HL L 42., 2006.2.14., 1. o. A 318/2006/EK rendelettel (HL L 58., 2006.2.28., 1. o.) módosított rendelet.

([2]) HL L 270., 2003.10.21., 1. o. A legutóbb az 1405/2006/EK rendelettel (HL L 265., 2006.9.26., 1. o.) módosított rendelet.

▼B

banánfákkal beültetett területet nem szabad kizárni a támogatásból. A nemzeti felső határokat ennek megfelelően módosítani kell. Rendelkezni kell arról, hogy a Bizottság részletes szabályokat és szükség szerint átmeneti intézkedéseket fogadjon el.

(12) A 404/93/EGK rendelet II. címe rendelkezik a termelői szervezetekről és a koncentrációs mechanizmusokról. A termelői szervezetek tekintetében a meglévő rendszer egyik célja olyan szervezetek alakítása, amely ösztönzi, hogy minél több termelő lépjen be ilyen szervezetbe, és a kompenzációs támogatás kifizetésének az elismert termelői szervezetek tagjaira történő korlátozása.

(13) Az első célt tekintve a rendszer sikeres volt, hiszen a közösségi termelők túlnyomó többsége mára valamilyen termelői szervezet tagja. A második célkitűzés azonban jelentőségét vesztette, mivel a kompenzációs támogatási rendszert el kell törölni. Ezért a termelői szervezetek kérdését a jövőben nem szükséges közösségi szinten szabályozni, hanem az ilyen szabályok alkotását – amennyiben egyáltalán szükség van rájuk – az egyes területeik helyzetére szabottan megfelelően a tagállamokra kell bízni.

(14) A termelői szervezetek létrehozásának és működtetésének ösztönzését támogató programokat meg kell szüntetni. A jogbiztonság és a jogos elvárások kielégítése érdekében azonban rendelkezni kell a közelmúltban elismert, jelenleg támogatást élvező termelői szervezetek támogatását fenntartásáról.

(15) A 404/93/EGK rendeletnek a banántermeléssel, -forgalmazással, illetve -feldolgozással kapcsolatos gazdasági tevékenységek valamelyikével vagy e tevékenységek közül többel is foglalkozó csoportok elismerését és működését engedélyező rendelkezései a gyakorlatban nem kerültek alkalmazásra. Ezért ezeket el kell törölni.

(16) A banánágazati rendtartás változásainak fényében nincs többé szükség önálló Banánpiaci Irányítóbizottságra. Helyette megfelelően a gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezéséről szóló, 1996. október 28-i 2200/96/EK tanácsi rendelet ([1]) által létrehozott Gyümölcs- és Zöldségpiaci Irányítóbizottságot kell igénybe venni.

(17) A 404/93/EGK rendelet számos rendelkezése elavult, így ezeket az egyértelműség érdekében hatályon kívül kell helyezni.

(18) A 404/93/EGK, az 1782/2003/EK és a 247/2006/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.

(19) Rendelkezni kell arról, hogy a Bizottság fogadja el az e rendeletben előírt módosítások végrehajtásához szükséges részletes szabályokat, valamint azon átmeneti intézkedéseket, amelyek a jelenleg hatályos intézkedésekről az e rendeletben előírt intézkedésekre való átállás megkönnyítéséhez szükségesek.

(20) Bulgária és Románia csatlakozási okmánya (a továbbiakban: a 2005-ös csatlakozási okmány), e rendelet, valamint az 2011/2006/EK rendelet ([2]) (cukor és vetőmagok) is módosítja az 1782/2003/EK rendeletet, és a módosításoknak egyazon napon kell hatályba lépniük. A jogbiztonság érdekében meg kell határozni a módosítások alkalmazásának sorrendjét.

(21) Annak érdekében, hogy a banánágazatban jelenleg hatályos támogatási rendszer alkalmazása ne húzódjon el szükségtelenül, illetve az egyszerű és hatékony irányítás érdekében az e rendeletben előírt módosításokat a lehető leghamarabb, a banánra vonatkozó 2007-es gazdasági év kezdetétől kell alkalmazni,

([1]) HL L 297., 1996.11.21., 1. o. A legutóbb a 686/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 106., 2004.4.15., 12. o.) módosított rendelet.

([2]) Lásd e Hivatalos Lap 1 oldalát.

▼B

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 404/93/EGK rendelet módosításai

A 404/93/EGK rendelet a következőképpen módosul:

1. A II. címet, a III. címet, a 16–20. cikket, a 21. cikk (2) bekezdését, a 25. cikket, valamint a 30–32. cikket törölni kell.

2. A 27. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Bizottság munkáját a 2200/96/EK rendelet 46. cikkének (1) bekezdésében említett Gyümölcs- és Zöldségpiaci Irányítóbizottság segíti.

A Banánpiaci Irányítóbizottságra való hivatkozásokat az első albekezdésben említett bizottságra való hivatkozásként kell értelmezni.”

3. A 29. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„29. cikk

A tagállamok biztosítják a Bizottság számára az e rendelet végrehajtásához igényelt információkat.”

4. A rendelet szövege a következő cikkel egészül ki:

„29a. cikk

E rendelet alkalmazásának részletes szabályait a 27. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.”

2. cikk

Az 1782/2003/EK rendelet módosításai

A módosított 1782/2003/EK rendelet (ideértve a 2005-ös csatlakozási okmány és az 2011/2006/EK rendelet (cukor és vetőmagok) által bevezetett módosításokat is) a következőképpen módosul:

1. A 33. cikk (1) bekezdése a) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„a) kifizetésben részesültek a 38. cikkben említett referenciaidőszakban a VI. mellékletben szereplő valamely támogatási rendszer keretében, vagy olívaolaj esetében a 37. cikk (1) bekezdésének második albekezdésében említett gazdasági évek valamelyikében, vagy cukorrépa, cukornád és cikória esetében, ha a VII. melléklet K. pontjában említett reprezentatív időszak során piaci támogatásban részesültek, vagy banán esetében, ha jövedelemkiesési kompenzációs támogatásban részesültek a VII. melléklet L. pontjában említett reprezentatív időszak során.”

2. A 37. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Banán esetében a referenciaösszeg kiszámítása és kiigazítása a VII. melléklet L. pontjának megfelelően történik.”

3. A 40. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Amennyiben a *vis maior* vagy rendkívüli körülmény fennállása a teljes bázisidőszakot érintette, az adott tagállam az 1997 és 1999 közötti időszak alapján számítja ki a referenciaösszeget, vagy cukorrépa, cukornád és cikória esetében a VII. melléklet K. pontjának megfelelően választott reprezentatív időszakot megelőző legközelebbi gazdasági évet kell alapul venni, míg banán esetében a VII. melléklet L. pontjának megfelelően kiválasztott reprezentatív

▼B

időszakot megelőző legközelebbi gazdasági évet kell alapul venni. Ebben az esetben az (1) bekezdést értelemszerűen alkalmazni kell.”

4. A 43. cikk (2) bekezdése a) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„a) a VII. mellékletben a burgonyakeményítőre, a szárított takarmányra, a vetőmagra, az olajfaligetekre és a dohányra vonatkozóan felsorolt támogatások esetén a VII. melléklet B., D., F., H. és I. pontja szerint kiszámított hektárszám, amelynek termelése a bázisidőszak folyamán támogatásban részesült, a cukorrépa, cukornád és cikória esetében az említett melléklet K. pontjának 4. alpontja szerint számított hektárszám, a banán esetében pedig az említett melléklet L. pontja szerint kiszámított hektárszám;”

5. A 44. cikk (2) bekezdésének második albekezdése a „vagy amelyekre átmeneti területpihentetési kötelezettség vonatkozik,” szövegrészt követően a „vagy amelyeket banánnal telepítettek be,” szövegrésszel egészül ki.

6. Az 51. cikk a) pontja az „illetve a komlót” szövegrészt követően az „és a banánt” szövegrésszel egészül ki.

7. A 145. cikk a d) b) pont után a következő ponttal egészül ki:

„d) c)a banántámogatásnak az egységes támogatási rendszerbe történő beillesztésére vonatkozó részletes szabályok.”

8. A 155. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„155. cikk

Egyéb átmeneti szabályok

A 152. és a 153. cikkben említett rendeletekben, az 1260/2001/EK rendeletben és a 404/93/EGK tanácsi rendeletben (*) előírt szabályozás alkalmazásáról az e rendeletben kialakított szabályozás alkalmazására való átállás megkönnyítéséhez szükséges további intézkedéseket, nevezetesen az 1259/1999/EK rendelet 4. és 5. cikkének és mellékletének alkalmazására és az 1251/1999/EK rendelet 6. cikkének alkalmazására vonatkozó intézkedéseket, továbbá az 1035/72/EGK rendeletben előírt fejlesztési tervekkel kapcsolatos rendelkezésekről az e rendelet 83–87. cikkében említettekre való átállás megkönnyítéséhez szükséges intézkedéseket az e rendelet 144. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban lehet elfogadni. A 152. és a 153. cikkben említett rendeletek és cikkek a VII. mellékletben említett referenciaösszegek megállapítása céljából továbbra is alkalmazandók.

_____

(*) HL L 47., 1993.2.25., 1. o.”

9. A mellékletek e rendelet mellékletének megfelelően módosulnak.

3. cikk

A 247/2006/EK rendelet módosításai

A 247/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 23. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az e rendeletben előírt intézkedések a 16. cikkben foglalt intézkedések kivételével a 2006. december 31-ig terjedő időszakban a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendelet (*) 2. cikkének (2) bekezdése értelmében a mezőgazdasági piacok stabilizálására

▼B

irányuló intervenciónak minősülnek. 2007. január 1-jétől ugyanezen intézkedések a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendelet (**) 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a mezőgazdasági piacok szabályozására irányuló intervenciónak, vagy a 3. cikke (1) bekezdésének c) pontja értelmében a mezőgazdasági termelőknek nyújtott közvetlen kifizetéseknek minősülnek.

(*) HL L 160., 1999.6.26., 103. o. Az 1290/2005/EK rendelettel (HL L 209., 2005.8.11., 1. o.) hatályon kívül helyezett rendelet.
(**) HL L 209., 2005.8.11., 1. o. A legutóbb a 320/2006/EK rendelettel (HL L 58., 2006.2.28., 42. o.) módosított rendelet.”;

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Közösség az e rendelet II. és III. címében előírt intézkedéseket évente legfeljebb a következő összeggel finanszírozza:

(millió euro)

	2007-es pénzügyi év	2008-as pénzügyi év	2009-es pénzügyi év	2010-es és az azt követő pénzügyi évek
Franciaország tengerentúli megyéi	126,6	262,6	269,4	273
Azori-szigetek és Madeira	77,9	86,6	86,7	86,8
Kanári-szigetek	127,3	268,4	268,4	268,4”

c) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A (2) és (3) bekezdésben említett éves összegeket csökkenteni kell a 29. cikkben említett rendeletekkel összhangban felmerült bármely kiadás összegével.”

2. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„24a. cikk

▼C1

(1) A tagállamok legkésőbb 2007. március 15-ig benyújtják az átfogó programjuknak a 2013/2006/EK rendelettel (*) bevezetett változásokat tükröző módosításainak tervezetét a Bizottságnak.”

▼B

(2) A Bizottság értékeli a javasolt módosításokat és legkésőbb a benyújtástól számított négy hónapon belül határoz az elfogadásukról a 26. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban.

(3) A 24. cikk (3) bekezdésétől eltérve a módosításokat 2007. január 1-jétől alkalmazni kell.

(*) HL L 384., 2006.12.29., 13. o.

3. A 28. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
„(3) Legkésőbb 2009. december 31-ig, és azután ötévente a Bizottság általános jelentést nyújt be az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz az e rendelet keretében (és ezen belül a banánágazatban) végzett tevékenység hatásáról, és szükség esetén a jelentéshez javaslatokat csatol.”

4. A 30. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

▼B

„A Bizottság ugyanezen eljárással intézkedéseket hozhat a 404/93/EGK tanácsi rendeletben (*) előírt szabályokról az e rendeletben előírtakra való áttérés megkönnyítése érdekében.

_____

(*) HL L 47., 1993.2.25., 1. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.”

4. cikk

Átmeneti intézkedések

(1) E rendelet 1. cikkének 1. pontja ellenére:

— a tagállamok továbbra is alkalmazzák a 404/93/EGK rendelet 5. és 6. cikkét, valamint 25. cikkének (2) bekezdését azon termelői szervezetekre, amelyeket 2006. december 31-ig ismertek el, és amelyek számára eddig az időpontig támogatást fizettek az említett rendelet 6. cikkének (2) bekezdése értelmében, és

— az említett rendelet 12. cikkét továbbra is alkalmazni kell a 2006-ra vonatkozó kompenzációs támogatási rendszer tekintetében.

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásának részletes szabályait a 404/93/EGK rendelet 27. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

5. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet 2007. január 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B

MELLÉKLET

Az 1782/2003/EK rendelet mellékletei a következőképpen módosulnak:

1. Az I. mellékletben a banánra vonatkozó sort el kell hagyni.

2. A VI. melléklet a következő sorral egészül ki:

„Banán	a 404/93/EGK rendelet 12. cikke	jövedelemkiesési kompenzáció”

3. A VII. melléklet a következő ponttal egészül ki

„L. Banán

A mezőgazdasági termelők referenciaösszegébe beszámítandó összegeket a tagállamok olyan objektív és megkülönböztetésmentes szempontok alapján határozzák meg, mint például:

a) a 2000–2005. gazdasági év során egy reprezentatív időszakban a termelő által forgalomba hozott banán azon mennyisége, amely után a 404/93/EGK rendelet 12. cikke értelmében a termelő jövedelemkiesési kompenzációs támogatásban részesült;

b) az a) pontban említett banán termesztésére szolgáló földterület kiterjedése;

c) az a) pontban említett időszakban a termelőnek kifizetett jövedelemkiesési kompenzációs támogatás összege.

Az e rendelet 43. cikkének (2) bekezdésében említett támogatható hektárszámot a tagállamok olyan objektív és megkülönböztetésmentes szempontok alapján számolják ki, mint a b) pontban említett területek kiterjedése.”

4. A VIII. melléklet helyébe a következők lépnek:

„VIII. MELLÉKLET

A 41. cikkben említett nemzeti felső határok

ezer euro

Tagállam	2005	2006	2007	2008	2009	2010 és azt követően
Belgium	411 053	580 376	593 395	606 935	614 179	611 805
Dánia	943 369	1 015 479	1 021 296	1 027 278	1 030 478	1 030 478
Németország	5 148 003	5 647 175	5 695 607	5 744 240	5 770 254	5 774 254
Görögország	838 289	2 143 603	2 171 217	2 175 731	2 178 146	1 988 815
Spanyolország	3 266 092	4 635 365	4 649 913	4 664 087	4 671 669	4 673 546
Franciaország	7 199 000	8 236 045	8 282 938	8 330 205	8 355 488	8 363 488
Írország	1 260 142	1 335 311	1 337 919	1 340 752	1 342 268	1 340 521
Olaszország	2 539 000	3 791 893	3 813 520	3 835 663	3 847 508	3 869 053
Luxemburg	33 414	36 602	37 051	37 051	37 051	37 051
Hollandia	386 586	428 329	833 858	846 389	853 090	853 090
Ausztria	613 000	633 577	737 093	742 610	745 561	744 955
Portugália	452 000	504 287	571 377	572 368	572 898	572 594
Finnország	467 000	561 956	563 613	565 690	566 801	565 520
Svédország	637 388	670 917	755 045	760 281	763 082	763 082
Egyesült Királyság	3 697 528	3 944 745	3 960 986	3 977 175	3 985 834	3 975 849”

▼B

5. A VIIIa. mellékletben a Ciprusra vonatkozó oszlop helyébe a következő oszlop lép:

ezer euro

„Naptári év			Ciprus							
2005			8 900							
2006			12 500							
2007			17 660							
2008			22 100							
2009			26 540							
2010			30 980							
2011			35 420							
2012			39 860							
2013			44 300							
2014			44 300							
2015			44 300							
2016 és az azt követő évek			44 300”							